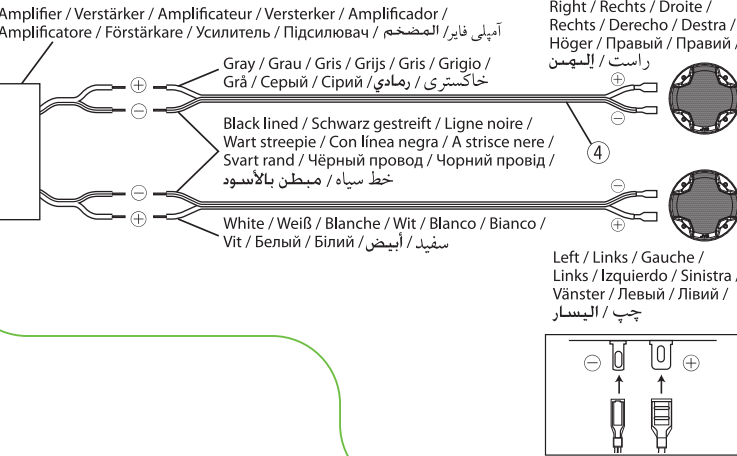
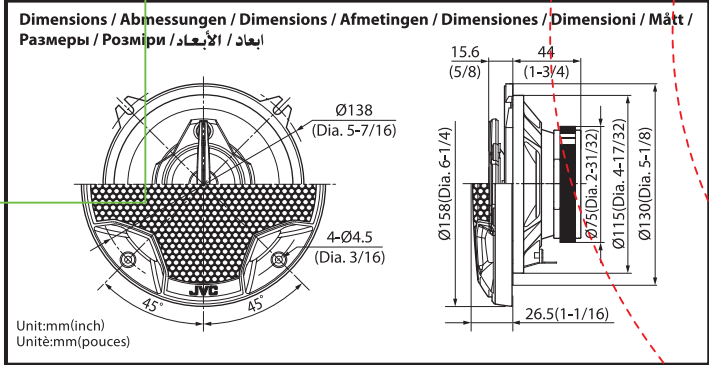


Connection / Anschluss / Connexion / Aansluiten / Conexión / Collegamento / Anslutning / Соединение / З'єднання / التوصيل / اتصال



CS-HX539

CAR STEREO SPEAKER
STEREO-AUTOLAUTSPRECHER
HAUT-PARLEURS AUTO STÉRÉO
AUTO STEREO LUIDSPREKERS
ALTAVOCES ESTEREOFÓNICOS PARA AUTOMÓVIL
DIFFUSORI STEREO PER AUTO
BILSTEREONÖGTALARE
АВТОМОБИЛЬНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА
АВТОМОБІЛЬНА АКУСТИЧНА СИСТЕМА
سماعة ستريو للسيارة
بلندگوی استریو اتومبیل



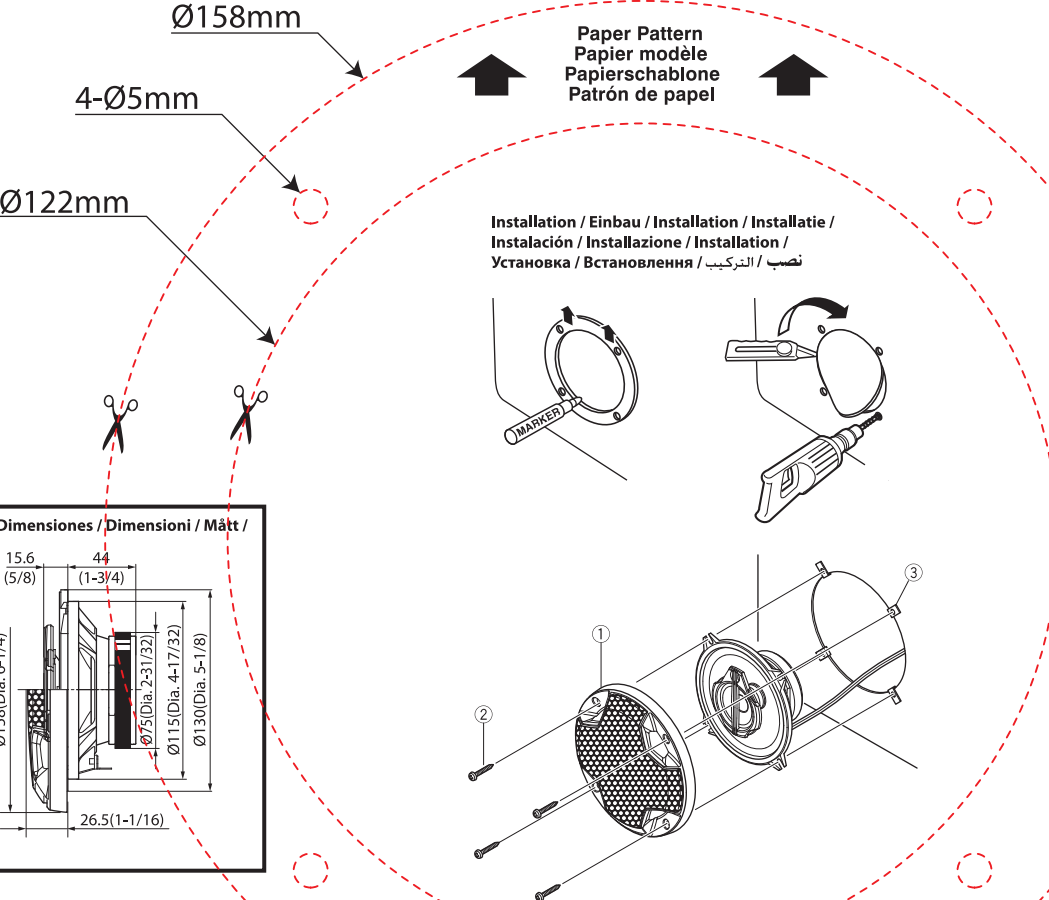
CNTS
CONTENU
INHALT
CONTENIDO

1

PAIR
PAIRE
PAAR
PAR

JVCケンウッド Corporation
Yokohama 221-0022 Japan

Made in China / Fabriqué en Chine / Hergestellt in China /
Hecho en China / Сделано в Китае / Вироблено в Китаї



Информация о продукции
Провадитель : ДжейВиСи Кенвуд Корпорейшн
3-12, Мориячю, Канагава-ку, Йокохама-ши, Канагава 221-0022, Япония

Автомобильная Акустическая Система	ХАНГЖОУ МАНКО ЭЛЕКТРОНИКС КО.,ЛТД NO.77 Чунчао роад, Ксюшан, Зона экономических и технических разработок, Хангжоу, Китай. 311231
Завод-изготовитель	
Импортёр и Представитель Производителя в России	ООО «ДжейВиСи КЕНВУД РУС» 127018, Москва, ул. Суцеский Вал, дом 31, строение 1

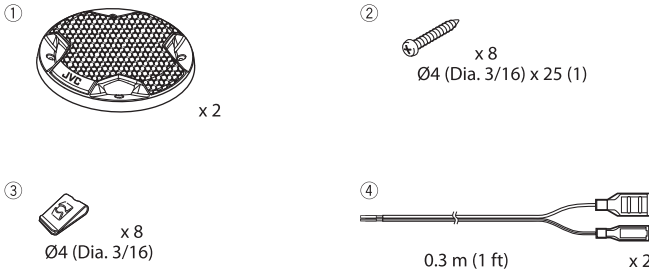
INSTRUCTIONS / BEDIENUNGSANLEITUNG / MANUEL D'INSTRUCTIONS /
GEBRUIKSAANWIJZING / MANUAL DE INSTRUCCIONES / ISTRUZIONI /
BRUKSANVISNING / ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ІНСТРУКЦІЇ /
دستور العمل ها / التعلیمات

△ Do not use the provided parts for other purposes (Ex. using a speaker cord instead of a power cord). Otherwise malfunction or fire hazard could result. △ Die mitgelieferten Komponenten dürfen nicht zu einem anderen Zweck als vorgesehen verwendet werden (z.B. die Verwendung eines Lautsprecherkabels anstelle eines Stromkabels). Andernfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen oder Bränden. △ N'utilisez pas les pièces fournies à d'autres fins (par ex. un câble de haut-parleur à la place d'un cordon d'alimentation). Sinon, un dysfonctionnement ou un incendie pourrait se produire. △ Gebruik de onderdelen uit de set niet voor andere doeleinden (bijv. een luidsprekersnoer gebruiken als netsnoer). Anders kunnen problemen met de werking of brand ontstaan. △ No utilice para otros fines las piezas facilitadas (por ejemplo: no utilice un cable de altavoz en lugar de un cable de alimentación). De lo contrario, podría darse un funcionamiento incorrecto o existir riesgo de incendio.	△ Non utilizzare le parti fornite per altri scopi (Es. utilizzare un filo dell'altoparlante anziché un filo elettrico), onde evitare un malfunzionamento o un eventuale incendio. △ Använd inte de levererade delarna för andra syften (t.ex. högtalarkabel istället för elkabel). Om du gör det föreligger risk för brand. △ Не используйте детали из комплекта поставки для других целей (например, кабель динамика вместо кабеля питания). В противном случае может возникнуть неисправность или произойти возгорание. △ Не використовуйте компоненти, що постачаються у комплекті поставки, в інших цілях (наприклад, використання кабелю підключення гучномовця замість шнура живлення). У протилежному випадку це може привести до виникнення пожежі або неправильної роботи виробу. △ لا تستخدم الأجزاء الموفرة لأغراض أخرى (مثلا استخدام سلك السماعة بدلا من سلك الكهرباء)، وإلا فقد يحدث خلل وظيفي أو يشتعل حريق △ از لوازم ارائه شده برای منظور دیگری استفاده نکنید (مثال: استفاده از سیم بلندگو به جای سیم برق). در غیر این صورت ممکن است باعث بروز آتش سوزی گردد.
---	---

Specifications / Spezifikationen / Spécifications / Technische gegevens /
Especificaciones / Specifiche / Specifikationer / Технические характеристики /
Технічні характеристики / المواصفات / مشخصات

Type : 13 cm (5-1/4") 3-Way Coaxial Speaker Power Handling Capacity : 320 W (Peak Power) ; 40 W (RMS) Impedance : 4 Ω Mass : 0,61 kg (1.4 lbs)	Type : 13 cm 3-vägs coaxial högtalare Spänningskapacitet : 320 W (Toppsström) ; 40 W (RMS) Impedans : 4 Ω Vikt : 0,61 kg
Type : 13 cm 3-Wege-Koaxiallautsprecher Belastbarkeit : 320 W (Spitzenleistung) ; 40 W (eff.) Impedanz : 4 Ω Gewicht : 0,61 kg	Тип : 13 см Трехполосная коаксиальная акустическая система Максимальная выходная мощность : 320 Вт (Пиковая мощность) ; 40 Вт (среднеквадратичное значение) Полное сопротивление : 4 Ом Вес : 0,61 кг
Type : 13 cm Haut-parleur coaxial à trois voies Puissance admissible : 320 W (Puissance de crête) ; 40 W (RMS) Impédance : 4 Ω Masse : 0,61 kg (1,4 lb)	Тип : 13 см Триполосна коаксиальна акустична система Максимальна потужність : 320 Вт (Пікова потужність) ; 40 Вт (середньоквадратичне значення) Повний опір : 4 Ом Вага : 0,61 кг
Type : 13 cm 3-Weg coaxiale luidspreker Uitgangsvermogen : 320 W (Piekvermogen) ; 40 W (RMS) Impedantie : 4 Ω Gewicht : 0,61 kg	أنواع : سماعة متحدة المحاور 3 الاتجاه قدرة التشغيل مع الطاقة : ٣٢٠ وات (القدرة الذروة) ، ٤٠ وات (RMS) المقاومة : ٤ أوم الوزن : ٠,٦١ كجم
Type : 13 cm Altavoz coaxial de 3 vías Potencia máxima : 320 W (Potencia pico) ; 40 W (RMS) Impedancia : 4 Ω Masa : 0,61 kg (1,4 libras)	نوع : ١٣ سماتر متر بلندگوی کوآکسیال ٣ طرفه طریقت قدرت : ٣٢٠ وات (حدائق قدرت) ، ٤٠ وات (RMS) اوپدانس : ٤ اهم وزن : ٠,٦١ کیلو گرام
Type : Diffusore coassiale a 3 vie da 13 cm Potenza massima : 320 W (potenza di picco) ; 40 W (potenza RMS) Impedanza : 4 Ω Peso totale : 0,61 kg	

Parts / Teile / Pièces / Onderdelen / Piezas / Parti / Delar / Комплектация /
Комплектація / الأجزاء / قطعات



Unit : mm (inch)
Unité : mm (pouce)